

مؤتمر رؤساء الطيران المدني الخاص
بالاستراتيجية العالمية للسلامة الجوية

مونتريال، ٢٠ الى ٢٢/٣/٢٠٠٦

معلومات عامة
للمندوبين



منظمة الطيران المدني الدولي

الفهرس

الصفحة

1	تسجيل المشاركين
1	اجراءات التسجيل
1	قائمة المشاركين
1	بطاقات هوية المشاركين والأمن
1	المغادرة المبكرة
2	ترتيبات المؤتمر
2	مكان الاجتماعات
2	الجلسة الافتتاحية
2	مواعيد العمل
2	تجهيزات الاتصالات اللاسلكية
3	الوثائق وخدمات اللغات
3	الوثائق
3	كلمات الوفود
3	الوثائق المرجعية
3	المكتبة وفهرس مطبوعات الايكاو
4	اللغات
4	تجهيزات الاتصالات
4	أجهزة الكمبيوتر
4	خدمات البريد والاتصالات
4	الخدمة الهاتفية
5	الخدمات الإضافية التي تقدمها الايكاو
5	السوق الحرة
5	كافيتيريا الايكاو
5	المفقودات
6	التأمين الصحي والمستشفيات
6	الخدمات الطبية
7	خدمات الاستعلامات العامة
7	المرطبات
7	خدمات السفر

الصفحة

7	الخدمات الخارجية
7	الخدمات المصرفية
8	خدمة الباصات ومترو الأنفاق
8	المكاتب القنصلية والفنادق وشركات الطيران في مونتريال
8	الجراند والمجلات
9	الاستعلامات السياحية
9	النقل الى مطار بيار اليوت ترودو الدولي
9	الأحوال الجوية
10	مسؤولو المؤتمر وأمانته

تسجيل المشاركين

اجراءات التسجيل

سيفتح مركز التسجيل يوم الأحد ٢٠٠٦/٣/١٩ من الساعة ١٣,٠٠ الى الساعة ٢٢,٠٠، وسيعمل هذا المركز يوميا بعد ذلك من ٢٠ الى ٢٠٠٦/٣/٢١، من الساعة ٨,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ في مركز المؤتمرات بمبنى المقر الرئيسي لمنظمة الطيران المدني الدولي. وعند التسجيل سوف تصدر للمشاركين بطاقات الايكاو الأمنية اللازمة لدخول مركز المؤتمرات والحصول على الوثائق الضرورية.

قائمة المشاركين

ستوزع قائمة بالمشاركين الذين سجلوا أنفسهم في اليوم الأول حتى الساعة ١٦,٠٠. وستنقح هذه القائمة وتصوب حسب الاقتضاء. وينبغي أن يخطر المشاركون مركز التسجيل بالتعديلات والتصويبات التي يونون ادخالها على القائمة.

بطاقات هوية المشاركين والأمن

لدى حراس الأمن تعليمات مشددة بعدم السماح بدخول مبنى الايكاو أو قاعات المؤتمر لمن لا يحمل بطاقة الايكاو الأمنية. ويجب حمل هذه البطاقة بحيث تكون ظاهرة دائما طوال التواجد في المبنى. سوف تكون بطاقة الايكاو الأمنية، التي تصدر لكل مشارك عند تسجيل نفسه في الطابق الأول، بمثابة البطاقة الأمنية لدخول مبنى المؤتمرات ومبنى المكاتب. وينبغي الحرص على هذه البطاقات، وفي حال فقدانها سيقوم مسؤولو التسجيل باصدار بدل فاقد بعد التحقق من هوية المشارك.

المغادرة المبكرة

يرجى من المشاركين الذين يغادرون المؤتمر قبل انتهائه أن يبلغوا بذلك شباك توزيع الوثائق في الطابق الرابع من مركز المؤتمرات.

ترتيبات المؤتمر

مكان الاجتماعات

تُعقد جميع الاجتماعات في مبنى مقر الإيكاو وعنوانه:
999 University Street, Montréal, Quebec, Canada

الجلسة الافتتاحية

ستبدأ إجراءات الافتتاح الرسمية للمؤتمر في تمام الساعة ٩,٠٠ من صباح يوم الاثنين ٢٠٠٦/٣/٢٠ في قاعة الجمعية العمومية في الطابق الرابع من مبنى المؤتمرات. ونظرا لضيق الوقت لن يفسح المجال لالقاء بيانات افتتاحية، أي أن المؤتمر سيشرع في النظر في البند الأول من جدول الأعمال بعد إجراءات الافتتاح الرسمية مباشرة.

مواعيد العمل

ستكون مواعيد عمل المؤتمر من الساعة ٩,٠٠ صباحا الى ١٢,٣٠ ومن الساعة ١٤,٠٠ الى الساعة ١٧,٣٠ في يومي الاثنين والثلاثاء، ومن الساعة ٩,٠٠ صباحا الى الساعة ١٢,٣٠ يوم الأربعاء، ما لم ينقح على خلاف ذلك.

تجهيزات الاتصالات اللاسلكية

ان قاعة الجمعية العمومية للإيكاو مجهزة بما يتيح الاتصال بشبكة الانترنت من كل مقعد عن طريق شبكة لاسلكية للمشاركين الذين يجلبون معهم أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم. وتتوفر المقابس الكهربائية عند كل مقعد تقريبا. وتم تركيب عدة نقاط اتصال على الترددات اللاسلكية في قاعة الجمعية العمومية لتستفيد الوفود من شبكة الانترنت (بما في ذلك موقع الإيكاو الداخلي ICAO-NET والبريد الإلكتروني) من مقاعدهم عن طريق شبكة اتصالات لاسلكية خاصة. وقد وضعت تعليمات استعمال هذه الشبكة بجميع اللغات على نقطة الربط بعنوان "Reference Documents and General Information for Delegates" على موقع الإيكاو في الشبكة.

الوثائق وخدمات اللغات

الوثائق

وفقا لسياسة المنظمة بتخفيض حجم الوثائق المطبوعة، ستكون الوسيلة الرئيسية لتوزيع الوثائق قبل المؤتمر وفي أثنائه وبعده أيضا هي موقع الايكاو على الانترنت. وعندما يسجل كل مشارك نفسه سيطلب منه أن يحدد اللغة التي يفضل الحصول على الوثائق بها. ويرجى من المشاركين أن يقللوا من عدد الوثائق التي يطلبونها الى الحد الأدنى الضروري.

بالإضافة الى ذلك ستقدم مجموعة متكاملة من الوثائق المطبوعة الى كل وفد عند التسجيل. سوف تتوافر الوثائق التي تصدر خلال المؤتمر في شبك توزيع الوثائق في الطابق الرابع في مبنى المؤتمرات. ولكل مشارك خانة توزيع عليها رقم التسجيل المدون على بطاقة الايكاو الأمنية التي صرفت له.

كلمات الوفود

لن نقدم بيانات افتتاحية، وسيشرع المؤتمر في النظر في البند الأول من جدول الأعمال بعد اجراءات الافتتاح الرسمية مباشرة.

الوثائق المرجعية

ستنشر جميع الوثائق والمطبوعات المتعلقة بالمؤتمر على موقع الايكاو على الانترنت. أما المطبوعات الأخرى التي أصدرتها الايكاو بشأن مواضيع شتى، فيمكن شراؤها من مكتب التوزيع الداخلي في الطابق الأول، التوصيلة الداخلية رقم 8109.

المكتبة وفهرس مطبوعات الايكاو

يدعى المشاركون الى الاستفادة من مكتبة الايكاو، وهي في الطابق الأول بالقرب من المدخل الرئيسي لمبنى الايكاو. ويعد موظفو هذه المكتبة فهرسا لمطبوعات الايكاو، ويسعدونهم أن يقدموا خدمة الوثائق المرجعية. ويرجى من المشاركين الاتصال بمكتب أمين المكتبة على التوصيلة الداخلية رقم 6232.

اللغات

ستوفر تجهيزات الترجمة الفورية للغات العربية والانجليزية والفرنسية والروسية والاسبانية والصينية. ستوفر جميع الوثائق اما بجميع اللغات (العربية والانجليزية والصينية والفرنسية والروسية والاسبانية) واما بلغات معينة فقط، حسب طبيعتها ووفقا لقواعد تسيير أعمال المؤتمر.

تجهيزات الاتصالات

أجهزة الكمبيوتر

سوف تتوافر في الطابق الأول من مبنى المؤتمرات أجهزة كمبيوتر موصلة بشبكة الانترنت ليستخدمها المشاركون الذين لم يجلبوا معهم أجهزة الكمبيوتر الخاصة بهم.

خدمات البريد والاتصالات

لن تستطيع المنظمة توفير خدمات البريد والاتصالات وخدمات توصيل الرسائل الى الخارج. وعلى الراغبين في الحصول على المساعدة في هذه الأمور الاتصال بمكتب رئيس قسم التسجيل والتوزيع والمبيعات بالطابق الثالث، الغرفة 3.05، التوصيلة الداخلية رقم 6303.

جميع الفنادق الكبيرة تقدم خدمات البريد والاتصالات. ويوجد مكتب بريد رئيسي علي العنوان 1250 University Street.

الخدمة الهاتفية

رقم الهاتف العام للإيكاو هو 954-8219.

توجد في كل طابق في مبنى المؤتمرات أجهزة هاتف للاتصالات الداخلية في المنظمة والاتصالات المحلية في منطقة مونتريال. وللاتصال بأي توصيلة داخلية في مبنى المكاتب بدار الرقم الرباعي مباشرة. أما المكالمات المحلية الموجهة الى خارج الإيكاو فيدار الرقم ٩ قبلها لفتح الخط. لا يمكن استخدام أجهزة الهاتف الداخلي في مبنى المؤتمرات للمكالمات الدولية المباشرة. ويمكن شراء بطاقات المكالمات الدولية من بهو مبنى المؤتمرات من الساعة ١٢,٣٠ الى الساعة ١٤,٠٠ يوميا.

يحظر استخدام الهاتف المحمول في جميع قاعات المؤتمر.
المشاركون الراغبون في الاتصال بتمثلي الدول الأعضاء في المجلس وبأعضاء الأمانة العامة
يستطيعون الحصول على دليل الهاتف الداخلي للإيكاو من شبك توزيع الوثائق.

الخدمات الإضافية التي تقدمها الإيكاو

السوق الحرة

متجر السوق الحرة مفتوح لمن يحق لهم شراء المشروبات الروحية والسجائر بالأسعار الدبلوماسية،
وهو في الطابق الأول، ويعمل في المواعيد التالية:

الاثنين من الساعة ١٢,٣٠ الى الساعة ١٤,٠٠

من الساعة ١٦,٣٠ الى الساعة ١٨,٠٠

الثلاثاء من الساعة ١٢,٣٠ الى الساعة ١٤,٠٠

من الساعة ١٦,٣٠ الى الساعة ١٨,٠٠

الخميس من الساعة ١٢,٣٠ الى الساعة ١٤,٠٠

من الساعة ١٦,٣٠ الى الساعة ١٨,٠٠

كافيتيريا الإيكاو

كافيتيريا الإيكاو موجودة في الطابق الخامس في مبنى المكاتب، وهي مفتوحة للمشاركين من
الساعة ٧,٣٠ الى الساعة ١٥,٣٠ في أيام العمل الأسبوعية.

المفقودات

ينبغي إبلاغ مكتب رئيس قسم المؤتمرات والخدمات المكتبية، التوصيلة الداخلية رقم 8227، بالأشياء
المفقودة. وينبغي لمن يجد أي شيء مفقود أن يسلمه الى موظفي توزيع الوثائق.

التأمين الصحي والمستشفيات

نظرا لارتفاع تكاليف الرعاية الطبية والعلاج في مستشفيات مونتريال لغير المقيمين في كندا، يجوز للمشاركين أن يشتروا تأميننا صحيا. اذا لم يتم شراء تأمين صحي قبل الوصول، يمكن استيفاء استمارات التأمين ودفع رسومها الى وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية، بالطابق الرابع من مبنى المكاتب، المكتب رقم 4.35.28.

الخدمات الطبية

المستشار الطبي للايكواو له عيادة في الطابق الرابع بمبنى المكاتب، المكتب رقم 4.25، التوصيلة الداخلية رقم 8212. وتوجد في العيادة ممرضة من الساعة ٨,٣٠ الى الساعة ١٦,٣٠ طوال مدة انعقاد المؤتمر. واذا حدث طارئ أو تعذر الاتصال بالمرضة فان وحدة الضمان الاجتماعي والرعاية — وهي أيضا في الطابق الرابع من مبنى المكاتب، المكتب رقم 4.35.28، التوصيلة الداخلية رقم 8237 — ستتخذ الاجراءات الملائمة لتوفير المساعدات الطبية. يمكن للمشاركين الذين يبحثون عن علاج طبي أن يحصلوا من ادارة الفندق على عنوان ورقم هاتف الطبيب الخاص بالفندق أو أي طبيب آخر بالقرب منه.

وأقرب المستشفيات الى مقر الايكواو هي:

McGill University Health Centre
687, Avenue des Pins ouest
Telephone: 934-1934

Hôtel-Dieu
3840, rue Saint-Urbain
Telephone: 890-8000

Hôpital Saint-Luc
1058, rue Saint-Denis
Telephone: 890-8000

ولدى معظم المستشفيات خدمة طوارئ مفتوحة ليلا ونهارا. يمكن استدعاء سيارة الاسعاف بالاتصال بأي طبيب أو عن طريق الاتصال بالاسعاف الطبي (Urgences-Santé) على الهاتف رقم 911.

خدمات الاستعلامات العامة

يمكن ترتيب الاتصالات بوسائل الاعلام عن طريق مكتب العلاقات الخارجية والاعلام التابع للايكاو،
التوصيلة الداخلية رقم 8221.

المرطبات

يمكن شراء الشاي والقهوة والمشروبات غير الروحية خلال فترات الاستراحة من الجلسات في الصباح وبعد الظهر، اما من خارج قاعة الجمعية العمومية بالطابق الرابع من مبنى المؤتمرات، واما من الكافيتيريا بالطابق الخامس في مبنى المكاتب. ولن يسمح باحضار المأكولات والمشروبات الى قاعات الاجتماعات وغرفة شبكة الانترنت.

خدمات السفر

يسر مكتب السفريات في الايكاو أن يساعد المندوبين على اجراء ترتيبات سفرهم، وهو في الطابق الرابع، المكتب رقم 4.20، التوصيلة الداخلية رقم 8102.

الخدمات الخارجية

الخدمات المصرفية

فيما يلي أسماء وعناوين المصارف القريبة من مبنى الايكاو:

National Bank of Canada
600, rue de la Gauchetière ouest
Telephone: 394-4385

Royal Bank of Canada
1 Place Ville-Marie
Telephone: 874-7222

Canadian Imperial Bank of Commerce (CIBC)
1155, boulevard René-Lévesque ouest
Telephone: 876-2323

TD Canada Trust
500, rue Saint-Jaques ouest (corner of McGill)
Telephone: 289-0799

خدمة الباصات ومترو الأنفاق

تشكل خدمة الباصات وخدمة المترو في مونتريال شبكة واحدة متكاملة في داخل حدود مدينة مونتريال، ويمكن الانتقال من خدمة الى أخرى في محطات معينة.
تشتري التذاكر مسبقاً من محطات المترو (لا من الباصات). وفي جميع الباصات يودع الراكب فور صعوده المبلغ المقرر في الصندوق (الباقى لا يرد) أو التذكرة. وللحصول على المعلومات عن مسالك المدينة وقيمة التذاكر يرجى الاتصال بالهاتف رقم 288-6287.

المكاتب القنصلية والفنادق وشركات الطيران في مونتريال

يتضمن دليل هاتف الايكاو قائمة بأرقام هواتف وعناوين المكاتب القنصلية والفنادق وشركات الطيران.

الجرائد والمجلات

يمكن شراء مجموعة من الصحف الدولية والمجلات وغيرها من المطبوعات، بما في ذلك خرائط الشوارع، من الأماكن التالية:

The Metropolitan News Agency
1109, rue Cypress (off Peel Street just south of Sainte-Catherine Street)
Telephone: 866-9227

Maison de la presse internationale
1166, rue Sainte-Catherine ouest
Telephone: 861-6767

Maison de la presse
Place Ville-Marie
Galerie des boutiques
Telephone: 397-0324

Indigo Bookstore
1500, avenue McGill College (off Sainte-Catherine Street)
Telephone: 281-5549

تتشارك مكتبة الايكوا في جميع المجلات والنشرات الدورية الرئيسية التي تتعلق بالطيران. ويرجى من المشاركين الاستفادة من هذه التسهيلات. وتوجد في المكتبة أيضا الأعداد الراهنة من أهم الصحف المحلية والدولية.

الاستعلامات السياحية

تقدم جميع الفنادق الرئيسية البيانات السياحية عن أهم معالم مونتريال وضواحيها، وعن الرحلات السياحية والأحداث الثقافية والرياضية وغيرها من الأنشطة.

مكتب السياحة التابع لمقاطعة كيبيك Centre Infotouriste وعنوانه 1001 Square Dorchester (بين شارع Peel وشارع Metcalfe، جنوب شارع Sainte-Catherine) يقدم المعلومات السياحية عن مونتريال وعن المقاطعة بكاملها. ويمكن الاتصال به على الهاتف رقم 873-2015 من الساعة ٩,٠٠ الى الساعة ١٧,٠٠ يوميا، أو الاتصال به على البريد الإلكتروني: <http://www.tourisme.gouv.qc.ca>.

النقل الى مطار بيار اليوت ترودو الدولي

توجد خدمة باصات خاصة تتحرك من الساعة ٥,٠٠ الى الساعة ٢٣,٠٠ من الفنادق الرئيسية في وسط المدينة الى المطار. ويمكن اجراء الترتيبات اللازمة مع ادارة الفندق والاستفسار منها عن الأسعار.

توجد خدمة باصات L'Aérobis للنقل من مطار بيار اليوت ترودو الدولي الى المحطة الرئيسية للباصات في مونتريال (Montréal Central Bus Station). وتوجد خدمة نقل مجانية بين المحطة الرئيسية للباصات في مونتريال ومعظم الفنادق الرئيسية الموجودة في وسط المدينة. ولمعرفة مواعيد هذه الباصات أو حجز الأماكن عليها يرجى الاتصال بالهاتف رقم 843-4938.

الأحوال الجوية

تتراوح درجة الحرارة في شهر مارس بين ٦ درجات مئوية فوق الصفر و ٣ درجات مئوية تحت الصفر.

مسؤولو المؤتمر وأمانته

رقم الهاتف	رقم المكتب		أمين المؤتمر
8176	7.15.58	السيد و. ر. فوس	رئيس ادارة الملاحة الجوية
			المستشارون
6709	7.15.60	السيد م. هایل	نائب رئيس ادارة الملاحة الجوية
8152	6.10.62	السيد ب. لامي	رئيس قسم السلامة الجوية
			الأمناء المساعدون
8160	7.45.50	السيد م. كوستا رئيس قسم التحقيق في الحوادث ومنع وقوعها	ورقة العمل WP/2
6079	10.10.05	السيد أ. كيروز منسق التدريب والادارة قسم تدقيق مراقبة السلامة	ورقة العمل WP/3
8152	6.10.62	السيد ب. لامي	ورقة العمل WP/4
6757	6.10.53	السيد م. أ. فوكس رئيس وحدة سياسة وقواعد التدريب في مجال الطيران	ورقة العمل WP/5
6381	6.10	السيد د. مورينو منسق برنامج السلامة الجوية والعوامل البشرية	ورقة العمل WP/6
8157	6.05.70	السيد ج. هيربست رئيس وحدة برنامج الاستراتيجية الموحدة	ورقة العمل WP/7
6757	6.10.53	السيد م. أ. فوكس	ورقة العمل WP/8
6709	7.15.60	السيد م. هایل	ورقة العمل WP/9
8152	6.10.62	السيد ب. لامي	ورقة العمل WP/10
		السيد و. ر. فوس أمين المؤتمر، وجميع الأمناء المساعدين	الاستنتاجات والتوصيات

رقم الهاتف	رقم المكتب		
6331	6.05	السيدة د. كوبر	منسق الوثائق
8153	6.10.65	الآنسة أ. يونيليا	منسق الامدادات
6125	6.05	الآنسة ل. ويرتاني	خدمات السكرتارية
			الخدمات الادارية
8224	4.10.52	السيد ا. ب. سينغ	مدير ادارة الشؤون الادارية والخدمات
8123	9.10	السيد ي. ن. بلايف	رئيس فرع اللغات والنشر
6798	4.10	السيد م. بلانش	رئيس قسم المؤتمرات وخدمات المكاتب
8391	9.10	السيدة ر. عزراتي	رئيس قسم الترجمة الفورية
8127	9.20	السيدة د. رحمانى	مسؤول مراقبة الوثائق بالانابة
8205	A.10	السيد ج. داوو	رئيس قسم الطباعة
8226	4.10	السيدة ر. زاجوريتس	المسؤول المساعد لخدمة المؤتمرات
8109	1.10	السيد ج. بوديه	المشرف على وحدة التوزيع الداخلي

— انتهى —